

# ОВЕРЕН ПРЕВОД СА МАЂАРСКОГ ЈЕЗИКА



БРОЈ ДОЗВОЛЕ ЗА ПЛОВИДБУ
НЕ-10031-01
ПОДАЦИ О НОСИОЦУ ДОЗВОЛЕ ЗА ПЛОВИДБУ
Име: <b>HSP ДОО</b> за изградњу мостова и за извођење специјалних грађевинских радова
Адреса: <b>2351 АЛШО НЕМЕДИ</b> , ул. Очан 2405/4 катастарска парцела.
ПОДАЦИ О ПЛОВИЛУ
Број регистрације: <b>Н-26028</b> Име/Ознака: <b>МУЦИ-3</b>

ИЗДАТИ ДОКУМЕНТ ЈЕ ВАЖЕЋИ ДО:			
Датум истека: <b>01. јун 2026.</b>			
ДАТУМ ИЗДАВАЊА:			
Издато у Будимпешти, <b>01. јун 2021.</b>			
(нечитак печат овере)		(нечитак потпис)	
		ПОТПИС ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА	
СЛУЖБЕНА ЗАБЕЛЕШКА			
2.1 BP/0805/02795-2/2021	2.4	3.1	3.4
2.2	2.5	3.2	3.5
2.3	2.6	3.3	3.6 hl0031kiv26
Водена површина		На водама унутар и изван државних граница Мађарске.	
КАНЦЕЛАРИЈА ВЛАДЕ У ГЛАВНОМ ГРАДУ БУДИМПЕШТИ			

-----крај превода-----  
Потврђујем да је превод идентичан изворнику, који је састављен на мађарског језику.

У Новом Саду, 8.12.2024.

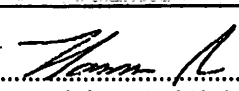
Бр.: 106/24

Жолт Сакалаш (Szakállas Zsolt)

Судски преводилац



<b>"HAJÓZÁSI ENGEDÉLY SZÁMA"</b> Licence's identification ♦ Registrations Nummer der Erlaubnis	
HE-10031-01	
<b>A HAJÓZÁSI ENGEDÉLYES ADATAI</b> Holder's identification ♦ Angaben der Erlaubnis's Inhaber	
Név "Name" "Name": HSP Hídepítő Special Építőipari Kft.	
Cím "Address" "Address": 2351 Alsónémedi, Ócsai u. 2405/4 hrsz.	
<b>ÚSZÓLÉTESÍTMÉNY ADATAI</b> "Vessel's identification" "Angaben des Schiffs"	
Nyilvántartási szám: H-26028 Registration number "Nummer der Registrierung"	
Neve/Jele "Name/Identification" "Name/Zeichen" MUCI-3	

A kiállított okmány érvényes "Date of expiry" 2026. június 01. Gültigkeit:			
Kiállítva "Date of issue" Datum: Budapest, 2021. június 01.			
P.H.		 engedélyező aláírása Head of Shipping Authority Leiter der Schifffahrtsbehörde	
<b>"HATÓSÁGI FELJEGYZÉS"</b> "Note of Authority" "Vermerke der Behörde"			
2.1 BP/0805/02795-2/2021	2.4	3.1	3.4
2.2	2.5	3.2	3.5
2.3	2.6	3.3	3.6 h10031kiv26
Vízterület "Wassergebiet" Cruising area		Magyarország államhatárain belüli és kívüli vizekre.	
BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA Government Office of the Capital City Budapest Das Regierungsamt der Hauptstadt Budapest			